Artikel 3

Deze beschikking is gericht tot de Bondsrepubliek Duitsland en het Koninkrijk der Nederlanden.

Brussel, 10 april 1963.

Voor de Commissie

De Vice-Voorzitter

Robert MARJOLIN

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 10 april 1963

houdende verlenging en nadere wijziging van haar beschikking van 5 juli 1962, waarbij machtiging werd verleend tot het leggen van een compenserende heffing op de invoer in de Bondsrepubliek Duitsland van fondantmassa, uit het Koninkrijk der Nederlanden, het Koninkrijk België en de Franse Republiek

(Slechts de teksten in de Franse, Nederlandse en Duitse taal zijn authentiek)

(63/280/EEG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE ECONOMISCHE GEMEENSCHAP,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op het besluit van de Raad van 4 april 1962 (1), gegrond op artikel 235 van het Verdrag, inzake het leggen van een compenserende heffing op bepaalde produkten verkregen uit de verwerking van landbouwprodukten,

Gelet op het besluit van de Raad van 4 april 1962 (2) tot vaststelling van de lijst van produkten ten aanzien waarvan voornoemd besluit kan worden toegepast,

Gezien de beschikking van de Commissie van 5 juli 1962 (3), houdende machtiging tot het leggen van een compenserende heffing op de invoer in de Bondsrepubliek Duitsland van fondantmassa uit het Koninkrijk der Nederlanden, het Koninkrijk België en de Franse Republiek,

Gezien de beschikking van de Commissie van 13 februari 1963 (4), houdende wijziging van haar voornoemde beschikking van 5 juli 1962,

Overwegende dat de moeilijkheden die aanleiding hebben gegeven tot het geven van de voornoemde beschikking van 5 juli 1962 ten dele nog steeds bestaan; dat derhalve die beschikking dient te worden verlengd; dat evenwel de toepassing van compenserende heffingen niet kan worden toegestaan voor een langere duur dan een jaar; dat bovendien de eerstvolgende verlaging van de invoerrechten tussen Lid-Staten, die in het Verdrag op 1 juli 1963 is bepaald, opnieuw verandering brengt in de elementen voor de berekening van de bedragen van de compenserende heffingen; dat op die grond aanleiding bestaat de geldigheidsduur van deze beschikking tot 30 juni 1963 te beperken onverminderd de intrekking of wijziging van ongeacht welke bepaling van deze beschikking vóór die datum, indien de Commissie daartoe aanleiding mocht vinden;

Overwegende dat, ten aanzien van de in de betrokken goederen verwerkte suiker, bij de uitvoer van die goederen naar de Bondsrepubliek Duitsland:

— uit het Koninkrijk België en de Franse Republiek, dient te worden uitgegaan van uit-

---

(1) *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen* no. 30 van 20 april 1962, blz. 999/62.
(2) *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen* no. 30 van 20 april 1962, blz. 1000/62.
(3) *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen* no. 68 van 31 juli 1962, blz. 1967/62.
(4) *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen* no. 37 van 8 maart 1963, blz. 646/63.

voerprijzen die overeenstemmen met de door deze Lid-Staten toegepaste binnenlandse prijzen, zonder belasting, welke zijn te stellen

— op 72,56 DM per 100 kg voor het Koninkrijk België,

— op 77,06 DM per 100 kg voor de Franse Republiek;

dat deze binnenlandse prijzen momenteel beneden het bedrag liggen van 88,40 DM per 100 kg, zijnde de gemiddelde wereldmarktprijs verhoogd met de ingevolge artikel 10, lid 2, van het Verdrag vastgestelde heffing;

— uit het Koninkrijk der Nederlanden, dient te worden uitgegaan van de door deze Lid-Staat opgegeven prijs, zijnde de werkelijke prijs die op de Nederlandse binnenlandse markt wordt toegepast voor suiker die bestemd is voor verwerking in naar de andere Lid-Staten uit te voeren produkten; dat het gemiddeld niveau van deze suikerprijs momenteel fl. 73,20 per 100 kg ofwel 80,88 DM per 100 kg bedraagt;

Overwegende dat de gemiddelde franco-grensprijs voor fondantmassa, douanerecht en compenserende heffing daarin niet begrepen, 71 DM per 100 kg bedraagt;

Overwegende dat het bedrag bedoeld in artikel 2, lid 1, sub b) van het eerste hierboven aangehaalde besluit van de Raad, met ingang van 4 april 1963 niet hoger mag zijn dan 4 % van de prijs van de desbetreffende goederen bij invoer in de Lid-Staat wie zulks aangaat;

Overwegende dat de incidentie van het verschil in prijs van de landbouwprodukten die in de fondantmassa zijn verwerkt, alsmede het hierboven vermelde bedrag tot bescherming van de Duitse verwerkende industrie gecompenseerd worden door het douanerecht van 17,5 %, dat sinds 1 juli 1962 wordt toegepast wat betreft de uit het Koninkrijk der Nederlanden ingevoerde fondantmassa;

Overwegende, derhalve, dat de toepassingsvoorwaarden van het eerste vorengenoemde Raadsbesluit van 4 april 1962, in de huidige omstandigheden, met betrekking tot de invoer van fondantmassa uit het Koninkrijk der Nederlanden, niet meer zijn vervuld;

Overwegende dat daarentegen met betrekking tot de invoer van fondantmassa uit het Koninkrijk België en de Franse Republiek, aanleiding bestaat, rekening gehouden met de hiervoor vermelde wijzigingen in de berekeningselementen van de compenserende heffingen, deze heffingen te verlagen;

Overwegende dat het door de Bondsrepubliek Duitsland toegepaste invoerrecht op uit derde landen ingevoerde goederen een voldoende bescherming alsmede een voldoende gemeenschappelijke preferentie waarborgt; dat derhalve geen aanleiding meer bestaat een compenserende heffing te voorzien bij de invoer uit deze landen,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

Artikel 1

De beschikking van de Commissie van 5 juli 1962, waarbij machtiging werd verleend tot het leggen van een compenserende heffing op de invoer in de Bondsrepubliek Duitsland van fondantmassa uit het Koninkrijk der Nederlanden, het Koninkrijk België en de Franse Republiek, gewijzigd bij beschikking van 13 februari 1963, wordt, voor zover de invoer uit het Koninkrijk België en de Franse Republiek betreft, tot 30 juni 1963 verlengd, met inachtneming van hetgeen hieronder is bepaald.

Artikel 2

Met ingang van 4 april 1963 worden de bedragen van de compenserende heffing vastgesteld in de in artikel 1 voorziene beschikkingen, gewijzigd als volgt voor wat betreft de invoer van fondantmassa uit het Koninkrijk België en de Franse Republiek.

1. Indien de compenserende heffing door de uitvoerende Lid-Staat wordt opgelegd, wordt het bedrag van deze heffing bij uitvoer naar de Bondsrepubliek Duitsland, vastgesteld op:
   — 56 Bfr./100 kg voor fondantmassa uit het Koninkrijk België,
   — 1,74 FF/100 kg voor fondantmassa uit de Franse Republiek.

2. Indien de heffing door de Bondsrepubliek Duitsland wordt opgelegd, wordt het bedrag daarvan vastgesteld op:
   — 5,26 DM/100 kg voor fondantmassa uit het Koninkrijk België,
   — 1,66 DM/100 kg voor fondantmassa uit de Franse Republiek.

Artikel 3

Deze beschikking is gericht tot het Koninkrijk België, de Bondsrepubliek Duitsland, de Franse Republiek.

Brussel, 10 april 1963.

Voor de Commissie

De Vice-Voorzitter

Robert MARJOLIN